

# BANANAS HANDOUT

## Ejemplo de un Contrato Para Padres de Familia y Niñeras

Hay varias razones por las cuales es muy importante obtener un contrato escrito tanto para padres de familia como también para niñeras. Esto le ayudará a confirmar un pacto entre ambos y tener una idea clara de cuales son sus responsabilidades respectivas. Al obtener un contrato también puede prevenir problemas que puedan presentarse en el futuro por falta de comunicación en lo siguiente:

1. El nombre del padre de familia quien esta contratando y el nombre de la niñera.
2. Horario y días de trabajo (se les recomienda colocar un tiempo "a prueba.") Incluye también el lugar donde se realizará el empleo.
3. Salario (por ejemplo \$10/hora) y día de pago.
4. Labores domésticas por los que contratará a la persona. Al indicar este párrafo trate de ser lo más concisa posible. Si el empleo incluye quehaceres domésticos explícelos claramente.
5. Beneficios del empleo como por ejemplo vacaciones, días festivos, días de enfermedad, etc. Es muy importante que ambos lados estén de acuerdo.
6. Si la empleada renuncia al trabajo o los padres deciden despedirla debe existir un preceso justo para ambos lados.

Una vez que se ha firmado en contrato ambas personas deben de quedarse con una copia en su poder. Si en el futuro se presentan cambios referentes al tipo de labores, asegúrense de cambiar el contrato original en ambas copias.

Antes de firmar un contrato confirme lo siguiente:

1. Que las personas participantes en este contrato esten totalmente de acuerdo con lo convenido (ejemplo: horario, vacaciones, días festivos, labores, etc.) y que ambos lados se comprometan a cumplir con sus deberes.
2. Asegúrense que las labores estén bien especificadas para que no surja un mal entendimiento y se mantenga un imagen profesional por ambas partes.
3. En el caso de tener que suspender un contrato recuerde que debe pagarle inmediatamente el salario correspondiente a las labores que esta persona ya ha desempeñado (ejemplo: días y semanas por las que haya trabajado). Existe un código laboral del estado de California, sección #201 y #202 que favorecen al trabajador.

Por último, se sugiere la firma de las personas participando en este contrato con la fecha respectiva del día en que llegaron a un acuerdo. El contrato que mostramos al otro lado de esta página es solamente un ejemplo. Este incluye información básica que usted puede cambiar indicando otras responsabilidades o consideraciones que sean importantes para usted – ejemplo: no se permite fumar, como disciplinar al niño(a), uso del teléfono, visitas personales, etc. Si el cuidado infantil se comparte con varios padres de familia nuestro consejo es que cada familia tenga su propio contrato, es cual debe ser firmado entre cada familia y la niñera, esto servirá a los padres de familia cuando reporten sus gastos al gobierno por el cuidado de sus niños (income tax.)

BANANAS tiene otros folletos que pueden ayudarle, por ejemplo *"Sugerencias Para Una Niñera Como Obtener Una Relación de Trabajo Estable," "El Funcionamiento del Servicio 911" y "Primeros Auxilios."*

Este ejemplo de contrato es una traducción al español del folleto en inglés titulado "Sample Agreement for Parents and In-Home Caregivers." Note que el orden numérico de este lado es el mismo que el del folleto en inglés, y su contenido es el mismo también.

# Ejemplo de un Contrato entre Padres de Familia y Niñera

El \_\_\_\_\_ del año 20\_\_\_\_, El Sr./Sra. \_\_\_\_\_ y  
(día y mes) (nombre de los padres)

la Sra./Srta. \_\_\_\_\_, número de "social security" \_\_\_\_\_  
(nombre de la niñera)

llegan a un mutuo acuerdo.

1. El empleo comenzará \_\_\_\_\_ 20,\_\_\_\_ y durará por el periodo de \_\_\_\_\_  
(fecha) (especifique quantos semanas, meses, años)

2. El empleo será en el domicilio \_\_\_\_\_  
(donde se efectuará el empleo)

3. Los días de trabajo y el horario serán:

L: \_\_\_\_\_ M: \_\_\_\_\_ M: \_\_\_\_\_

J: \_\_\_\_\_ V: \_\_\_\_\_ S: \_\_\_\_\_

D: \_\_\_\_\_ (Escribe las horas exactas del trabajo)

4. Los labores acordadas en este contrato serán: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

5. El salario consistirá en: \$ \_\_\_\_\_ por \_\_\_\_\_  
(cantidad)

El pago se efectuará \_\_\_\_\_  
(fecha exacta de pago)

6. El empleador esta de acuerdo en ofrecer los beneficios siguientes: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(Especifique beneficios como días de vacaciones, días por enfermedad y días feriados que se compromete a pagar por cada año.)

7. Los padres de familia y la niñera están de acuerdo que habrá un lapso de tiempo "a prueba" de \_\_\_\_\_  
días y durante este tiempo ambas personas pueden terminar este contrato dando \_\_\_\_\_ días de aviso.

8. Después de cumplir el tiempo "a prueba" ambas personas pueden cancelar este contrato dando \_\_\_\_\_  
semana(s) de aviso.

\_\_\_\_\_  
(Firma del Patrón(a))

\_\_\_\_\_  
(Firma de el Empleado(a))

Este contrato debe presentarse por duplicado debiendo tener una copia el patrón(a) y otra el empleado(a).